<RepeatBlock-Amend><Amend><Date>{09/11/2018}9.11.2018</Date> <ANo>B8‑0522</ANo>/<NumAm>5</NumAm>

Τροπολογία <NumAm>5</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Josef Weidenholzer</Members>

<AuNomDe>{S&D}εξ ονόματος της Ομάδας S&D</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Πρόταση ψηφίσματος</TitreType> B8‑0522/2018

<Rapporteur>PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, Monica Macovei</Rapporteur>

<Titre>Κράτος δικαίου στη Ρουμανία</Titre>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Αιτιολογική αναφορά 12 α (νέα)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
|  | ***– έχοντας υπόψη το ψήφισμα που ενέκρινε ο Σύνδεσμος Ευρωπαίων Δικαστών για τη Δημοκρατία και την Ελευθερία (Magistrats Européens pour la Démocratie et les Libertés - MEDEL) στις 24 Μαΐου 2018 σχετικά με τη διασφάλιση της ανεξαρτησίας του ρουμανικού δικαστικού συστήματος από μυστικές και παράνομες παρεμβάσεις των υπηρεσιών πληροφοριών,*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{09/11/2018}9.11.2018</Date> <ANo>B8‑0522</ANo>/<NumAm>6</NumAm>

Τροπολογία <NumAm>6</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Josef Weidenholzer</Members>

<AuNomDe>{S&D}εξ ονόματος της Ομάδας S&D</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Πρόταση ψηφίσματος</TitreType> B8‑0522/2018

<Rapporteur>PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, Monica Macovei</Rapporteur>

<Titre>Κράτος δικαίου στη Ρουμανία</Titre>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Αιτιολογική σκέψη IA</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
| ΙΑ.λαμβάνοντας υπόψη ***ότι βρίσκεται σε εξέλιξη συζήτηση*** σχετικά με τον ***ρόλο*** της ρουμανικής υπηρεσίας πληροφοριών (SRI) και την εικαζόμενη παρέμβασή της στις δραστηριότητες του δικαστικού σώματος της Ρουμανίας, ***στο πλαίσιο της οποίας εγείρονται*** ερωτήματα ως προς την ***πιθανή έκταση και τους τρόπους με τους οποίους ασκείται η εν λόγω παρέμβαση·*** λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή της Βενετίας, στη γνωμοδότησή της της 20ής Οκτωβρίου 2018, καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η διεξοδική επανεξέταση των νομικών κανόνων για τον έλεγχο των υπηρεσιών πληροφοριών φαίνεται αναγκαία1· | ΙΑ.λαμβάνοντας υπόψη ***την αυξανόμενη ανησυχία*** σχετικά με τον ***αντίκτυπο*** της ρουμανικής υπηρεσίας πληροφοριών (SRI) και την εικαζόμενη παρέμβασή της στις δραστηριότητες του δικαστικού σώματος της Ρουμανίας, ***που γεννά*** ερωτήματα ως προς την  ***ανεξαρτησία της δικαστικής εξουσίας και το δικαίωμα αποκατάστασης της υπόληψης σε περίπτωση αθώωσης·*** λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή της Βενετίας, στη γνωμοδότησή της της 20ής Οκτωβρίου 2018, καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η διεξοδική επανεξέταση των νομικών κανόνων για τον έλεγχο των υπηρεσιών πληροφοριών φαίνεται αναγκαία1· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι τα πρωτόκολλα συνεργασίας μεταξύ της ρουμανικής υπηρεσίας πληροφοριών και των δικαστικών οργάνων έχουν υπογραφεί και τεθεί σε εφαρμογή, ενώ η Ρουμανία εξακολουθεί να υπόκειται σε παρακολούθηση από την Επιτροπή μέσω του μηχανισμού συνεργασίας και ελέγχου·*** |
| ***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_***  1 Γνωμοδότηση της Επιτροπής της Βενετίας αριθ. 924/2018 της 20ής Οκτωβρίου 2018 (CDL-AD (2018)017). | ***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_***  1 Γνωμοδότηση της Επιτροπής της Βενετίας αριθ. 924/2018 της 20ής Οκτωβρίου 2018 (CDL-AD (2018)017). |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{09/11/2018}9.11.2018</Date> <ANo>B8‑0522</ANo>/<NumAm>7</NumAm>

Τροπολογία <NumAm>7</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Josef Weidenholzer</Members>

<AuNomDe>{S&D}εξ ονόματος της Ομάδας S&D</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Πρόταση ψηφίσματος</TitreType> B8‑0522/2018

<Rapporteur>PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, Monica Macovei</Rapporteur>

<Titre>Κράτος δικαίου στη Ρουμανία</Titre>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Αιτιολογική σκέψη IB</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
| ΙΒ.λαμβάνοντας υπόψη ότι***,*** τον Μάιο του 2016***, υποβλήθηκε αναφορά*** για την αναθεώρηση του ρουμανικού συντάγματος προκειμένου ο ορισμός της οικογένειας να περιορίζεται στον γάμο μεταξύ άνδρα και γυναίκας· λαμβάνοντας υπόψη ότι πολλές ομάδες ανθρωπίνων δικαιωμάτων εξέφρασαν την ανησυχία τους για το γεγονός ότι η πρόταση ενδέχεται να οδηγήσει σε παραβίαση των διεθνών προτύπων για τα ανθρώπινα δικαιώματα και να επιτείνει τις ομοφοβικές διακρίσεις στη Ρουμανία· λαμβάνοντας υπόψη ότι η αναθεώρηση εγκρίθηκε στο κοινοβούλιο με πλειοψηφία δύο τρίτων· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι το σχετικό δημοψήφισμα δεν κατέστη δυνατόν να επιτύχει τον απαιτούμενο στόχο για ποσοστό συμμετοχής 30 %·*** | ΙΒ.λαμβάνοντας υπόψη ότι ***το δημοψήφισμα που βασίστηκε σε αναφορά που υποβλήθηκε*** τον Μάιο του 2016 για την αναθεώρηση του συντάγματος προκειμένου ο ορισμός της οικογένειας να περιορίζεται στον γάμο μεταξύ άνδρα και γυναίκας***, δεν κατέστη δυνατόν να επιτύχει τον απαιτούμενο στόχο για ποσοστό συμμετοχής 30 %·*** λαμβάνοντας υπόψη ότι πολλές ομάδες ανθρωπίνων δικαιωμάτων εξέφρασαν την ανησυχία τους για το γεγονός ότι η πρόταση ενδέχεται να οδηγήσει σε παραβίαση των διεθνών προτύπων για τα ανθρώπινα δικαιώματα και να επιτείνει τις ομοφοβικές διακρίσεις στη Ρουμανία· λαμβάνοντας υπόψη ότι η αναθεώρηση εγκρίθηκε στο κοινοβούλιο με πλειοψηφία δύο τρίτων· |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{09/11/2018}9.11.2018</Date> <ANo>B8‑0522</ANo>/<NumAm>8</NumAm>

Τροπολογία <NumAm>8</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Josef Weidenholzer</Members>

<AuNomDe>{S&D}εξ ονόματος της Ομάδας S&D</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Πρόταση ψηφίσματος</TitreType> B8‑0522/2018

<Rapporteur>PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, Monica Macovei</Rapporteur>

<Titre>Κράτος δικαίου στη Ρουμανία</Titre>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Αιτιολογική σκέψη IΔ</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
| ΙΔ.λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει δεσμευθεί να σέβεται την ελευθερία και την πολυφωνία των μέσων ενημέρωσης καθώς και το δικαίωμα στην ενημέρωση και την ελευθερία έκφρασης***, όπως ορίζεται στο άρθρο 11 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων και στο άρθρο 10 της ΕΣΑΔ***· λαμβάνοντας υπόψη ότι η άσκηση δημόσιου ελέγχου από τα μέσα ενημέρωσης είναι καίριας σημασίας για τον σεβασμό των δικαιωμάτων αυτών και για την προστασία όλων των άλλων θεμελιωδών δικαιωμάτων· | ΙΔ.λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει δεσμευθεί να σέβεται την ελευθερία και την πολυφωνία των μέσων ενημέρωσης καθώς και το δικαίωμα στην ενημέρωση και την ελευθερία έκφρασης· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η καταγγελία δυσλειτουργιών αποτελεί ουσιώδες μέρος της ερευνητικής δημοσιογραφίας και της ελευθερίας του Τύπου και ότι, σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής της 23ης Απριλίου 2018 σχετικά με την ενίσχυση της προστασίας των μαρτύρων δημοσίου συμφέροντος σε επίπεδο ΕΕ (COM (2018)0214), στην πλειονότητα των κρατών μελών, οι μάρτυρες δημοσίου συμφέροντος προστατεύονται μόνο σε πολύ περιορισμένες περιπτώσεις·*** λαμβάνοντας υπόψη ότι η άσκηση δημόσιου ελέγχου από τα μέσα ενημέρωσης είναι καίριας σημασίας για τον σεβασμό των δικαιωμάτων αυτών και για την προστασία όλων των άλλων θεμελιωδών δικαιωμάτων· |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{09/11/2018}9.11.2018</Date> <ANo>B8‑0522</ANo>/<NumAm>9</NumAm>

Τροπολογία <NumAm>9</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Josef Weidenholzer</Members>

<AuNomDe>{S&D}εξ ονόματος της Ομάδας S&D</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Πρόταση ψηφίσματος</TitreType> B8‑0522/2018

<Rapporteur>PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, Monica Macovei</Rapporteur>

<Titre>Κράτος δικαίου στη Ρουμανία</Titre>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Αιτιολογική σκέψη IΕ</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
| ΙΕ.λαμβάνοντας υπόψη ότι οι Δημοσιογράφοι Χωρίς Σύνορα εφιστούν την προσοχή ***στις απόπειρες μετατροπής των ρουμανικών*** μέσων ενημέρωσης σε ***εργαλεία πολιτικής προπαγάνδας και εκφράζουν ανησυχίες για την πολιτική λογοκρισία στα μέσα ενημέρωσης***2· | ΙΕ.λαμβάνοντας υπόψη ότι οι Δημοσιογράφοι Χωρίς Σύνορα εφιστούν την προσοχή την προσοχή ***στην υποβάθμιση της κατάστασης των*** μέσων ενημέρωσης σε ***πολλές ευρωπαϊκές χώρες***2· |
| ***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_***  ***2*** ***https://rsf.org/en/romania*** | ***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_***  2 <https://rsf.org/en/romania> |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{09/11/2018}9.11.2018</Date> <ANo>B8‑0522</ANo>/<NumAm>10</NumAm>

Τροπολογία <NumAm>10</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Josef Weidenholzer</Members>

<AuNomDe>{S&D}εξ ονόματος της Ομάδας S&D</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Πρόταση ψηφίσματος</TitreType> B8‑0522/2018

<Rapporteur>PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, Monica Macovei</Rapporteur>

<Titre>Κράτος δικαίου στη Ρουμανία</Titre>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Αιτιολογική σκέψη IΖ</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
| ΙΖ.λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές για βίαιη επέμβαση της ρουμανικής αστυνομίας κατά τη διάρκεια των διαδηλώσεων ***της*** 10***ης*** Αυγούστου 2018 εγείρουν σοβαρές ανησυχίες όσον αφορά την αναλογικότητα της χρήσης βίας και τις παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων των διαδηλωτών***, που είχαν ως αποτέλεσμα τις, σε εξέλιξη σήμερα, έρευνες των ρουμανικών αρχών επιβολής του νόμου·*** | ΙΖ.λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αναφορές για βίαιη επέμβαση της ρουμανικής αστυνομίας κατά τη διάρκεια των διαδηλώσεων ***που πραγματοποιήθηκαν στις*** 10 Αυγούστου 2018***, παρά τη μη αναγνώριση ευθύνης από πλευράς των διοργανωτών,*** εγείρουν σοβαρές ανησυχίες όσον αφορά την αναλογικότητα της χρήσης βίας και τις παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων των διαδηλωτών***·*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{09/11/2018}9.11.2018</Date> <ANo>B8‑0522</ANo>/<NumAm>11</NumAm>

Τροπολογία <NumAm>11</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Josef Weidenholzer</Members>

<AuNomDe>{S&D}εξ ονόματος της Ομάδας S&D</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Πρόταση ψηφίσματος</TitreType> B8‑0522/2018

<Rapporteur>PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, Monica Macovei</Rapporteur>

<Titre>Κράτος δικαίου στη Ρουμανία</Titre>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Παράγραφος 3</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
| 3.καταδικάζει ***τη βίαιη και*** δυσανάλογη επέμβαση της αστυνομίας κατά τη διάρκεια των διαδηλώσεων του Αυγούστου 2018 στο Βουκουρέστι· | 3.καταδικάζει δυσανάλογη επέμβαση ***των δυνάμεων*** της αστυνομίας ***μετά τις βιαιοπραγίες*** κατά τη διάρκεια των διαδηλώσεων του Αυγούστου 2018 στο Βουκουρέστι· ***αναμένει τα αποτελέσματα των εν εξελίξει ερευνών που διενεργούν ρουμανικές αρχές επιβολής του νόμου·*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{09/11/2018}9.11.2018</Date> <ANo>B8‑0522</ANo>/<NumAm>12</NumAm>

Τροπολογία <NumAm>12</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Josef Weidenholzer</Members>

<AuNomDe>{S&D}εξ ονόματος της Ομάδας S&D</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Πρόταση ψηφίσματος</TitreType> B8‑0522/2018

<Rapporteur>PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, Monica Macovei</Rapporteur>

<Titre>Κράτος δικαίου στη Ρουμανία</Titre>

<DocAmend>Πρόταση ψηφίσματος</DocAmend>

<Article>Παράγραφος 4</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Πρόταση ψηφίσματος | Τροπολογία |
| 4.καλεί τις ρουμανικές αρχές να θεσπίσουν διασφαλίσεις προκειμένου να κατοχυρώνεται η διαφάνεια και η νομική βάση κάθε θεσμικής συνεργασίας και να αποφεύγεται τυχόν παρέμβαση που ***διαταράσσει*** το σύστημα ελέγχων και ισορροπιών· ζητεί ενίσχυση του κοινοβουλευτικού ελέγχου επί των υπηρεσιών πληροφοριών· | 4. ***αμφισβητεί τη νομιμότητα των πρωτοκόλλων συνεργασίας που έχουν υπογραφεί μεταξύ της ρουμανικής υπηρεσίας πληροφοριών και των δικαστικών οργάνων·*** καλεί τις ρουμανικές αρχές να θεσπίσουν διασφαλίσεις προκειμένου να κατοχυρώνεται η διαφάνεια και η νομική βάση κάθε θεσμικής συνεργασίας και να αποφεύγεται τυχόν παρέμβαση που ***καταστρατηγεί*** το σύστημα ελέγχων και ισορροπιών· ζητεί ενίσχυση του κοινοβουλευτικού ελέγχου επί των υπηρεσιών πληροφοριών· ***καλεί τις ρουμανικές αρχές, συμπεριλαμβανομένου του Προέδρου της Ρουμανίας, να λάβουν δημόσια θέση καταγγέλλοντας τα εν λόγω πρωτόκολλα·*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

</RepeatBlock-Amend>